



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

2012/0196(COD)

9.1.2014

EMENDI 14 - 21

**Abbozz ta' rapport
Matthias Groote**
(PE516.935v01-00)

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom (riformulazzjoni)

Proposta għal regolament
(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

AM\1014692MT.doc

PE526.238v01-00

MT

Magħquda fid-diversità

MT

Emenda 14

Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 4 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li taddotta atti *delegati skont l-Artikolu 20* dwar:

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti *ta' implimentazzjoni* dwar:

Or. pl

Emenda 15

Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Jekk id-dokument imsemmi fit-tieni subparagrafu ma jkunx inhareġ qabel l-esportazzjoni jew ri-esportazzjoni, il-kampjun għandu jinqabad u jista', fejn applikabbli, jiġi kkonfiskat sakemm id-dokument ma jintbgħatx retrospettivament bi qbil mal-kundizzjonijiet speċjali. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li taddotta atti *delegati skont l-Artikolu 20* dwar dispożizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew ir-ri-esportazzjoni ta' effetti personali jew tadar.

Emenda

Jekk id-dokument imsemmi fit-tieni subparagrafu ma jkunx inhareġ qabel l-esportazzjoni jew ri-esportazzjoni, il-kampjun għandu jinqabad u jista', fejn applikabbli, jiġi kkonfiskat sakemm id-dokument ma jintbgħatx retrospettivament bi qbil mal-kundizzjonijiet speċjali. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li taddotta atti *ta' implimentazzjoni* dwar dispożizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew ir-ri-esportazzjoni ta' effetti personali jew tadar.

Or. pl

Emenda 16

Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

B'deroga mill-Artikoli 4 u 5, id-dispożizzjonijiet ta' dawk l-Artikoli m'għandhomx ikunu applikabbli għal kampjuni mejta, partijiet u derivattivi ta' speċi msemija fl-Annessi A sa D li jkunu oġġetti personali jew domestiċi li jkunu qed jiddaħhlu fl-Unjoni, jew esportati jew ri-esportati mill-Unjoni, b'konformità ma' dispożizzjonijiet speċjali Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li taddotta atti ***delegati skont l-Artikolu 20*** dwar dispożizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew ir-ri-esportazzjoni ta' effetti personali jew tadar.

Emenda

B'deroga mill-Artikoli 4 u 5, id-dispożizzjonijiet ta' dawk l-Artikoli m'għandhomx ikunu applikabbli għal kampjuni mejta, partijiet u derivattivi ta' speċi msemija fl-Annessi A sa D li jkunu oġġetti personali jew domestiċi li jkunu qed jiddaħhlu fl-Unjoni, jew esportati jew ri-esportati mill-Unjoni, b'konformità ma' dispożizzjonijiet speċjali Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li taddotta atti ***ta' implimentazzjoni*** dwar dispożizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew ir-ri-esportazzjoni ta' effetti personali jew tadar.

Or. pl

Emenda 17

Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ***delegati skont l-Artikolu 20*** dwar derogi ġenerali mill-projbizzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ibbażati fuq il-kundizzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 3, kif ukoll derogi ġenerali dwar speċi elenkati fl-Anness A skont il-punt (ii) tal-Artikolu 3(1)(b). Tali derogi għandhom ikunu konformi mar-rekwiziti ta' ***legiżlazzjoni*** tal-Unjoni oħra dwar il-konservazzjoni ta' fauna u flora salvaġġi.

Emenda

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ***ta' implimentazzjoni*** dwar derogi ġenerali mill-projbizzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ibbażati fuq il-kundizzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 3, kif ukoll derogi ġenerali dwar speċi elenkati fl-Anness A skont il-punt (ii) tal-Artikolu 3(1)(b). Tali derogi għandhom ikunu konformi mar-rekwiziti ta' ***legiżlazzjoni*** tal-Unjoni oħra dwar il-konservazzjoni ta' fauna u flora salvaġġi.

Or. pl

Emenda 18
Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti *delegati skont l-Artikolu 20* dwar restrizzjonijiet dwar iż-żamma jew il-moviment ta' kampjuni ħajjin ta' speċi li fir-rigward tagħhom ir-restrizzjonijiet dwar l-introduzzjoni fl-Unjoni jkunu ġew stabbiliti skont l-Artikolu 4(6).

Emenda

6. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti *ta' implimentazzjoni* dwar restrizzjonijiet dwar iż-żamma jew il-moviment ta' kampjuni ħajjin ta' speċi li fir-rigward tagħhom ir-restrizzjonijiet dwar l-introduzzjoni fl-Unjoni jkunu ġew stabbiliti skont l-Artikolu 4(6).

Or. pl

Emenda 19
Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti *delegati skont l-Artikolu 20* dwar *l-limiti* ta' żmien għall-ħruġ tal-permess u ċ-ċertifikati.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti *ta' implimentazzjoni* dwar *il-limiti* ta' żmien għall-ħruġ tal-permess u ċ-ċertifikati.

Or. pl

Emenda 20
Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. F'kazi eċċezzjonali u skont kriterji speċjali , awtorità amministrattiva

Emenda

4. F'kazi eċċezzjonali u skont kriterji speċjali , awtorità amministrattiva

tista' tawtorizza l-introduzzjoni fl-Unjoni jew l-esportazzjoni jew ri-esportazzjoni minnha f'uffiċċju doganali barra minn dak nominat skont il-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li taddotta atti **delegati skont l-Artikolu 20** dwar il-kriterji speċjali li skonhom, jistgħu jiġu awtorizzati l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew **ir-ri-esportazzjoni** f'uffiċċju ieħor doganali.

tista' tawtorizza l-introduzzjoni fl-Unjoni jew l-esportazzjoni jew ri-esportazzjoni minnha f'uffiċċju doganali barra minn dak nominat skont il-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li taddotta atti **ta' implimentazzjoni** dwar il-kriterji speċjali li skonhom, jistgħu jiġu awtorizzati l-introduzzjoni, l-esportazzjoni jew **ir-riesportazzjoni** f'uffiċċju ieħor doganali.

Or. pl

Emenda 21
Jolanta Emilia Hibner

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh **fl-ghoxrin jum wara dak** tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali **ta' l-Unjoni** Ewropea.

Emenda

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh **12-il xahar wara d-data** tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali **tal-Unjoni** Ewropea.

Or. pl